

RESUME



Bernhard A. Sulzer

6632 Maplewood Ave. #313

Sylvania, Ohio 43560

TEL: 419 320 7745

bsulzer@agreattranslation.com

Education:

Master of Arts in Mass Communication: 1992, Bowling Green State University

Bachelor of Arts in Political Science and Mass Communication Studies: 1986, Salzburg University, Austria.

Professional Experience

Translator (1998-current): have carried out high-quality translations from German to English and from English to German in various fields (arts & science, business, marketing, engineering, law, healthcare, book translations and more); collaborate with other translators and proofreaders. Excellent client feedback: <http://agreattranslation.com>

Instructor of German, self-employed: (1998-current): have taught German to individuals and in private class environments (DANA Corporation, Maumee, Ohio (04-06), and Midway Products, Monroe, Michigan (11-12); developed excellent rapport with students and businesses)

Instructor of German and German Culture (1998-2008; 2009-2019): University of Toledo, Bowling Green State University, Monroe County Community College, Owens Community College, successfully taught German as well as German culture courses in an academic class environment; developed excellent rapport with students, superiors, and colleagues.

Manager and Tutor

World Language Center, Owens Community College, Toledo Campus (02-13): supervised this multimedia/computer facility, providing technical assistance and individual tutoring services to foreign language and ESL students; responsible for scheduling all other language instructors working in the Center; was greatly appreciated by students, co-workers and superiors for my team spirit and leadership qualities.

Published Book Translations (Selection)

Tamara Schenk: Soul Cats (2022)
Erich von Däniken: Evolution Is Wrong (2022)
Erich von Däniken: Confessions of an Egyptologist (2021)
Erich von Däniken: Eyewitness to the Gods (2019)
Dirk Trost: A Murderous Storm (2015)
Translated from English to German:
Charlotte & Aaron Elkins: Eine mörderische Kreuzfahrt (2015)

Personal Bio

I grew up in Austria, Europe, where I attended the local high school in Admont, my hometown. My parents owned and managed the “Hotel Die Traube” (see links):

<http://www.hotel-die-traube.at/index.php?id=125>

My high school in Austria:

<https://www.gymnasium-admont.at/>

I moved to the United States in 1993. In my spare time, I enjoy writing, listening to music, running, and skiing. I am married and have one daughter.

For any additional information, please contact me any time by phone, text, or email.

References upon request
